



Az Európai Unió  
Tanácsa

Brüsszel, 2023. november 23.  
(OR. en)

15312/23

**DENLEG 54**  
**PESTICIDE 60**  
**AGRILEG 288**

## FEDŐLAP

---

Küldi:	az Európai Bizottság
Az átvétel dátuma:	2023. november 9.
Címzett:	a Tanács Főtitkársága
Biz. dok. sz.:	D087773/4
Tárgy:	A BIZOTTSÁG (EU) .../... RENDELETE (XXX) a 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. és V. mellékletének az egyes termékekben, illetve azok felületén található dietofenkarb, fenoxikarb, flutriafol és pencikuron megengedett szermaradék-határértéke tekintetében történő módosításáról

---

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a következő dokumentumot: D087773/4.

---

Melléklet: D087773/4

Brüsszel, **XXX**  
PLAN/2023/194  
(POOL/E4/2023/194/194-EN.docx)  
D087773/04  
[...] (2023) **XXX** draft

**A BIZOTTSÁG (EU) .../... RENDELETE**

**(XXX)**

**a 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. és V. mellékletének az egyes termékekben, illetve azok felületén található dietofenkarb, fenoxikarb, flutriafol és pencikuron megengedett szermaradék-határértéke tekintetében történő módosításáról**

(EGT-vonatkozású szöveg)

## A BIZOTTSÁG (EU) .../... RENDELETE

(XXX)

**a 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. és V. mellékletének az egyes termékekben, illetve azok felületén található dietofenkarb, fenoxikarb, flutriafol és pencikuron megengedett szermaradék-határértéke tekintetében történő módosításáról**

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a növényi és állati eredetű élelmiszerekben és takarmányokban, illetve azok felületén található megengedett növényvédőszer-maradékok határértékéről, valamint a 91/414/EGK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2005. február 23-i 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>1</sup> és különösen annak 14. cikke (1) bekezdésének a) pontjára és 18. cikke (1) bekezdésének b) pontjára,

mivel:

- (1) A dietofenkarb, a fenoxikarb, a flutriafol és a pencikuron tekintetében alkalmazandó szermaradék-határértékeket (a továbbiakban: MRL-ek) a 396/2005/EK rendelet II. melléklete állapította meg.
- (2) A dietofenkarb hatóanyag jóváhagyása 2021. május 31-én lejárt, és nem nyújtottak be a jóváhagyás meghosszabbítása iránti kérelmet. Az említett hatóanyagot tartalmazó növényvédő szerekre vonatkozó valamennyi engedély visszavonásra került.
- (3) A banánban és annak felületén található dietofenkarbra vonatkozó MRL egy import tűréshatárnak felel meg, és a jelenlegi szinten biztonságos a fogyasztók számára<sup>2</sup>. Ezt az MRL-t ezért a 396/2005/EK rendelet 3. cikke (2) bekezdésének g) pontjának és 14. cikke (2) bekezdése e) pontjának megfelelően fenn kell tartani a 396/2005/EK rendelet II. mellékletében.
- (4) A körtében, a borszőlőben, a paradicsomban és a padlizsánban/tojásgyümölcsben, illetve azok felületén található dietofenkarb tekintetében érvényben lévő MRL-ek az uniós felhasználásokon alapultak. Az említett anyag felhasználásaira vonatkozó engedélyek visszavonását követően a 396/2005/EK rendelet 14. cikke (1) bekezdésének a) pontjával összefüggésben értelmezett 17. cikkének megfelelően helyénvaló a dietofenkarbra vonatkozó MRL-eket törölni a 396/2005/EK rendelet II. mellékletéből. Az említett termékekre vonatkozó MRL-eket ezért az egyedi kimutatási határnak megfelelő értékeken kell a 396/2005/EK rendelet II. mellékletében meghatározni a rendelet 18. cikke (1) bekezdése b) pontjának megfelelően. Ezenkívül, mivel ezek az MRL-ek törlésre kerülnek, nincs szükség további információkra, ezért a körtére és a borszőlőre vonatkozó szermaradék-vizsgálatokkal, valamint a körte, a

<sup>1</sup> HL L 70., 2005.3.16., 1. o.

<sup>2</sup> Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (EFSA): Reasoned opinion on the setting of import tolerance for diethofencarb in bananas (Indokolással ellátott vélemény a banánban előforduló dietofenkarbra vonatkozó import tűréshatár meghatározásáról). EFSA Journal 2016;14(9):4576.

borszőlő, a paradicsom és a padlizsán/tojásgyümölcs tárolási stabilitásával kapcsolatos információk hiányára utaló lábjegyzeteket törölni kell.

- (5) A fenoxikarb hatóanyag jóváhagyása 2021. május 31-én lejárt, és nem nyújtottak be megújítási kérelmet. Az említett hatóanyagot tartalmazó növényvédő szerekre vonatkozó valamennyi engedély visszavonásra került.
- (6) A pekándióban, a dióban, az almában, a körtében, a birsalmában, a naspolyában, a japán naspolyában, az őszibarackban, a szilvában, a csemegeszőlőben, a borszőlőben, az étkezési olajbogyóban és az olajkinyerésre szánt olajbogyóban, illetve azok felületén található fenoxikarb tekintetében a jelenlegi MRL-ek az uniós felhasználásokon alapultak. Az említett anyag felhasználásaira vonatkozó engedélyek visszavonását követően a 396/2005/EK rendelet 14. cikke (1) bekezdésének a) pontjával összefüggésben értelmezett 17. cikkének megfelelően helyénvaló a fenoxikarbra vonatkozó MRL-eket törölni a 396/2005/EK rendelet II. mellékletéből. Az említett termékekre vonatkozó MRL-eket ezért a kimutatási határnak megfelelő értékeken kell a 396/2005/EK rendelet V. mellékletében meghatározni a rendelet 18. cikke (1) bekezdése b) pontjának megfelelően. Ezenkívül, mivel ezek az MRL-ek törlésre kerülnek, nincs szükség további információkra, ezért az étkezési olajbogyóra vonatkozó szermaradék-vizsgálatokkal kapcsolatos információk hiányára utaló vonatkozó lábjegyzetet törölni kell.
- (7) A flutriafol hatóanyag jóváhagyásának érvényessége 2021. május 31-én lejárt. Az (EU) 2021/726 bizottsági végrehajtási rendeletnek<sup>3</sup> megfelelően kérelmet nyújtottak be jóváhagyása meghosszabbítására, de azt a kérelmező már nem támogatta. Az említett hatóanyagot tartalmazó növényvédő szerekre vonatkozó valamennyi engedély visszavonásra került.
- (8) A csemegeszőlőben, a banánban, a paradicsomban, az étkezési paprikában, a fejjessaláta-félékben, a földimogyoróban/amerikai mogyoróban, a repcemagban, a szójababban, a gyapotmagban, a cirokban, a búzában és a kávébabban, illetve azok felületén található flutriafolra vonatkozó MRL-ek a Codex által meghatározott MRL-eken (a továbbiakban: CXL-ek) alapulnak, és a jelenlegi szinten biztonságosak a fogyasztók számára<sup>4,5</sup>. Ezeket az MRL-eket ezért a 396/2005/EK rendelet 3. cikke (2) bekezdése e) pontjának és 14. cikke (2) bekezdése e) pontjának megfelelően fenn kell tartani.
- (9) A cukorrépagyökérben, illetve annak felületén található flutriafolra vonatkozó MRL az anyagnak az Unióban történő olyan felhasználásán alapul, amely már nem engedélyezett. Ugyanakkor a termék tekintetében érvényes CXL is biztonságos a fogyasztók számára<sup>5</sup>. Ezt az MRL-t ezért a 396/2005/EK rendelet 3. cikke (2) bekezdése e) pontjának és 14. cikke (2) bekezdése e) pontjának megfelelően az említett rendelet II. mellékletében a megfelelő CXL-re kell csökkenteni.

<sup>3</sup> HL L 155., 2021.5.5., 20. o.

<sup>4</sup> Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (EFSA): Reasoned opinion on the review of the existing maximum residue levels (MRLs) for flutriafol according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005 (Indoklással ellátott vélemény a flutriafol megengedett szermaradék-határértékeinek a 396/2005/EK rendelet 12. cikke szerinti felülvizsgálatáról). EFSA Journal 2014;12(5):3687.

<sup>5</sup> Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (EFSA): Scientific support for preparing an EU position in the 48th Session of the Codex Committee on Pesticide Residues (CCPR) (Tudományos alátámasztó munka a növényvédőszer-maradékok Codex-bizottságának [CCPR] 48. ülésén képviselendő uniós álláspont előkészítéséhez). EFSA Journal 2016;14(8):4571.

- (10) Az almában, a körtében, a birsalmában, a naspolyában, a japán naspolyában, a cseresznyében, az őszibarackban, a szilvában, a borszőlőben, a szamócában, az ehető héjú kabakosokban, a nem ehető héjú kabakosokban és a koplóban, illetve azok felületén található flutriafolra vonatkozó MRL-ek import tűréshatárokon alapulnak és biztonságosak a fogyasztók számára<sup>4,6,7,8,9</sup>. Ezeket az MRL-eket ezért a 396/2005/EK rendelet 3. cikke (2) bekezdése g) pontjának és 14. cikke (2) bekezdése e) pontjának megfelelően a jelenleg érvényes szinten kell rögzíteni.
- (11) A céklában, a mustármagban, a gomborkamagban, a rizsben és a rozszban, illetve azok felületén előforduló flutriafol tekintetében érvényben lévő MRL-ek az Unióban történő felhasználásokon alapultak. Az említett anyag felhasználásaira vonatkozó engedélyek visszavonását követően a 396/2005/EK rendelet 14. cikke (1) bekezdésének a) pontjával összefüggésben értelmezett 17. cikkének megfelelően helyénvaló a flutriafolra vonatkozó MRL-eket törölni a 396/2005/EK rendelet II. mellékletéből. Az említett termékekre vonatkozó MRL-eket ezért a kimutatási határnak megfelelő értékeken kell a 396/2005/EK rendelet II. mellékletében meghatározni a rendelet 18. cikke (1) bekezdése b) pontjának megfelelően.
- (12) A pencikuron hatóanyag jóváhagyása 2021. május 31-én lejárt, és nem nyújtottak be megújítási kérelmet. A pencikuront tartalmazó növényvédő szerre vonatkozó összes engedély visszavonásra került. Ezért a 396/2005/EK rendelet 14. cikke (1) bekezdésének a) pontjával összefüggésben értelmezett 17. cikkének megfelelően a 396/2005/EK rendelet II. mellékletéből helyénvaló elhagyni az e hatóanyag vonatkozásában meghatározott MRL-eket. Az MRL-eket ezért valamennyi termék esetében a kimutatási határnak megfelelő értékeken kell a 396/2005/EK rendelet V. mellékletében meghatározni a rendelet 18. cikke (1) bekezdése b) pontjának megfelelően.
- (13) A Bizottság konzultált az Európai Unióban növényvédő szerek maradékanyagaival foglalkozó referencialaboratóriumokkal arról, hogy szükséges-e az egyes kimutatási határértékek kiigazítása. Ezek a laboratóriumok az e rendelet hatálya alá tartozó valamennyi hatóanyag tekintetében olyan termékspecifikus kimutatási határértékeket javasoltak, amelyek analitikailag megvalósíthatók.
- (14) A Bizottság a Kereskedelmi Világszervezeten keresztül kikérte az Unió kereskedelmi partnereinek véleményét az új MRL-ekről, és figyelembe vette megállapításaikat.
- (15) A 396/2005/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (16) A termékek zavartalan forgalmazása, feldolgozása és fogyasztása érdekében e rendelet átmeneti intézkedéseket ír elő azokra a termékekre, amelyeket az MRL-ek módosítását

---

<sup>6</sup> Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (EFSA): Reasoned opinion on the setting of import tolerance for flutriafol in strawberries (Indokolással ellátott vélemény a szamócában előforduló flutriafolra vonatkozó import tűréshatár meghatározásáról). EFSA Journal 2016;14(3):4427.

<sup>7</sup> Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (EFSA): Reasoned opinion on the setting of import tolerance for flutriafol in cucurbits with edible peel (Indokolással ellátott vélemény az ehető héjú kabakosokban előforduló flutriafolra vonatkozó import tűréshatár meghatározásáról). EFSA Journal 2016;14(9):4577.

<sup>8</sup> Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (EFSA): Reasoned opinion on the evaluation of confirmatory data following the Article 12 MRL review and setting of an import tolerance for flutriafol in cucurbits (inedible peel) (Indokolással ellátott vélemény a megerősítő adatoknak az MRL 12. cikk szerinti felülvizsgálatát követő értékeléséről és a (nem ehető héjú) kabakosokban előforduló flutriafolra vonatkozó import tűréshatár meghatározásáról). EFSA Journal 2020;18(12):6315.

<sup>9</sup> Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (EFSA): Reasoned opinion on the setting of import tolerance for flutriafol in hops (Indokolással ellátott vélemény a koplóban előforduló flutriafolra vonatkozó import tűréshatár meghatározásáról). EFSA Journal 2017;15(7):4875.

megelőzően állítottak elő, és amelyekkel kapcsolatban igazolt, hogy a fogyasztók magas szintű védelme továbbra is biztosított.

- (17) Az új MRL-ek érvénybe lépése előtt észszerű határidőt kell biztosítani arra, hogy a tagállamok, a harmadik országok és az élelmiszer-vállalkozók felkészülhessenek a vonatkozó MRL-ek módosításából fakadó követelmények teljesítésére.
- (18) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

*1. cikk*

A 396/2005/EK rendelet II. és V. melléklete e rendelet mellékletének megfelelően módosul.

*2. cikk*

Az Unióban [*Kiadóhivatal: kérjük, illesszék be az e rendelet hatálybalépését 6 hónappal követő dátumot*] előtt előállított, vagy oda ezen időpontot megelőzően behozott termékekre a 396/2005/EK rendelet továbbra is az e rendeletben szereplő módosítások nélkül alkalmazandó.

*3. cikk*

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet ...[*Kiadóhivatal: kérjük, illesszék be az e rendelet hatálybalépésének időpontját 6 hónappal követő dátumot*]-tól/-től kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Bizottság részéről  
az elnök  
Ursula VON DER LEYEN*